
| | |
|-----------------------------------------------------|----|
| Vorwort | 9 |
| 1 Flotte Schreibe ist nicht guter Stil | 11 |
| Sprachwandel | 11 |
| Journalistische Texte sind Gebrauchstexte | 12 |
| Beispiele: Sprache und Stil | 15 |
| Checkliste | 18 |
| 2 Verständlich schreiben | 19 |
| 2.1 Sprache als Qualitätskriterium | 20 |
| Richtigkeit | 21 |
| Vermittlung | 22 |
| Aktualität | 23 |
| Relevanz | 24 |
| 2.2 Der Weg zur erfolgreichen Vermittlung | 24 |
| Einfachheit | 25 |
| Gliederung/Ordnung | 25 |
| Kürze/Prägnanz | 26 |
| Anregende Zusätze | 26 |
| Journalist/Leser | 27 |
| Verständlichkeitsmodell für Journalisten | 28 |
| Beispiele: Verständlichkeit | 29 |
| Checkliste | 39 |
| 3 Einflüsse auf die journalistische Sprache | 41 |
| 3.1 Literatur versus Journalismus | 41 |
| Geschichte | 42 |
| Journalistische und schriftstellerische Arbeit | 43 |
| Funktion journalistischer und literarischer Sprache | 44 |
| Beispiele: Literarischer Journalismus | 45 |
| Checkliste | 47 |

| | |
|------------------------------------------------|-----|
| 3.2 Fachsprache versus Journalismus | 47 |
| Verständnisbarrieren | 48 |
| Der Journalist als Vermittler | 50 |
| Beispiele: Fachsprache im Journalismus | 52 |
| Checkliste | 54 |
| | |
| 4 Journalistische Sprachbausteine | 55 |
| | |
| 4.1 Bildliche Sprache | 56 |
| Metapher | 56 |
| Alltagsmetapher | 57 |
| Gelegenheitsmetapher | 60 |
| Verständlichkeit von Bildern | 61 |
| Beispiele: Metapher | 64 |
| Checkliste | 74 |
| | |
| 4.2 Wechsel im Ausdruck | 74 |
| Verständlichkeit von Umschreibungen | 76 |
| Beispiele: Umschreibungen | 77 |
| Checkliste | 85 |
| | |
| 4.3 Redewendungen, Sprichwörter, Zitate | 85 |
| Redewendungen | 85 |
| Feststehende Ausdrücke | 87 |
| Sprichwörter und Zitate | 89 |
| Verständlichkeit der Stilfiguren | 90 |
| Beispiele: Redewendungen, Sprichwörter, Zitate | 92 |
| Checkliste | 104 |
| | |
| 4.4 Der Vergleich | 104 |
| Beispiel: Vergleich | 106 |
| Checkliste | 107 |

| | | |
|------------|----------------------------------------|-----|
| 5 | Bürokratendeutsch | 109 |
| 5.1 | Abstrakte Sprache | 110 |
| 5.2 | Fach- und Fremdwörter | 112 |
| | Verständlichkeit von Bürokratendeutsch | 114 |
| | Beispiele: Bürokratendeutsch | 118 |
| | Checkliste | 123 |
| 6 | Wertende Sprache | 125 |
| | Ironie | 125 |
| | Untertreibung | 126 |
| | Übertreibung | 127 |
| | Verschleierungen | 127 |
| | Beispiele: Wertende Sprache | 130 |
| | Checkliste | 138 |
| 7 | Ausblick | 139 |
| 8 | Wörterbuch | 141 |
| | Anmerkungen | 151 |
| | Quellenverzeichnis | 153 |
| | Literatur | 153 |
| | Verwendete Zeitungsartikel | 168 |
| | Sachregister | 169 |